

Maissen Theo (CEg, GR), für die Kommission: Bei dieser Vorlage geht es um eine Änderung der Bundesverfassung. Die Bundesverfassung soll in Artikel 80 geändert werden; es geht um die neue Bestimmung betreffend den Schutz des Menschen vor Verletzungen durch Tiere, die vom Menschen gehalten werden. Es soll eine Kompetenznorm geben, wonach der Bund in diesem Bereich Regelungen erlassen kann.

Nun muss man die Geschichte dieses Verfassungsartikels sehen. Der Verfassungsartikel wurde im Hinblick darauf erarbeitet, dass ein Hundegesetz erlassen werden soll. Nun ist ja, wie Sie wissen, das Hundegesetz im Nationalrat abgelehnt worden, allerdings ohne dass deswegen die Grundfesten der Eidgenossenschaft erschüttert worden wären. (*Heiterkeit*) Es stellt sich nun aber die Frage, ob es Sinn macht, einen Verfassungsartikel zu kreieren und in die Volksabstimmung zu bringen, wenn gar kein Gesetz vorgesehen ist, das sich auf diesen Verfassungsartikel stützen würde.

Die WBK hat in diesem Sinne darüber beraten. Ich habe den Auftrag, Ihnen die Erklärung der WBK abzugeben: Die Mehrheit der Kommission ist der Meinung – wir haben mit 6 zu 3 Stimmen bei 1 Enthaltung entschieden –, dass es keinen Sinn macht, diesen Verfassungsartikel zu verabschieden und in die Volksabstimmung zu bringen.

Im Namen der Mehrheit der WBK erlaube ich mir, Ihnen zu empfehlen, dieses Geschäft in der Schlussabstimmung abzulehnen.

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes ... 3 Stimmen

Dagegen ... 30 Stimmen

(10 Enthaltungen)

07.062

RPG. Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland. Flankierende Massnahmen zur Aufhebung des BewG

LAT. Acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. Mesures d'accompagnement liées à l'abrogation de la LFAIE

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 04.07.07 (BBI 2007 5765)
Message du Conseil fédéral 04.07.07 (FF 2007 5477)

Nationalrat/Conseil national 12.03.08 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 11.12.09 (Fortsetzung – Suite)

Ständerat/Conseil des Etats 02.06.10 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 21.09.10 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 27.09.10 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 29.09.10 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 30.11.10 (Differenzen – Divergences)

Einigungskonferenz/Conférence de conciliation 07.12.10

Nationalrat/Conseil national 15.12.10 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 16.12.10 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 17.12.10 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 17.12.10 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses (BBI 2010 9023)

Texte de l'acte législatif (FF 2010 8267)

Bundesgesetz über die Raumplanung Loi fédérale sur l'aménagement du territoire

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes ... 42 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(1 Enthaltung)

07.494

Parlamentarische Initiative FK-NR.

Parlamentarisches Instrumentarium zu den strategischen Zielen der verselbstständigten Einheiten

Initiative parlementaire

CdF-CN.

Instrument parlementaire concernant les buts stratégiques des unités indépendantes

Schlussabstimmung – Vote final

Einreichungsdatum 07.09.07

Date de dépôt 07.09.07

Bericht FK-NR 29.03.10 (BBI 2010 3377)

Rapport CdF-CN 29.03.10 (FF 2010 3057)

Stellungnahme des Bundesrates 19.05.10 (BBI 2010 3413)

Avis du Conseil fédéral 19.05.10 (FF 2010 3095)

Nationalrat/Conseil national 03.06.10 (Erstrat – Premier Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 15.09.10 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 13.12.10 (Fortsetzung – Suite)

Nationalrat/Conseil national 14.12.10 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 17.12.10 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 17.12.10 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses (BBI 2010 8967)

Texte de l'acte législatif (FF 2010 8211)

Bundesgesetz über die Mitwirkung der Bundesversammlung bei der Steuerung der verselbstständigten Einheiten

Loi fédérale relative à la participation de l'Assemblée fédérale au pilotage des entités devenues autonomes

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes ... 39 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(4 Enthaltungen)